

FOREIGN TRAVEL QUESTIONNAIRE / ವಿದೇಶ ಪ್ರಯಾಣದ ಪ್ರಶ್ನಾವಳಿ

(To be filled by the Proposer) / (ಪ್ರಸ್ತಾವಕರು ಭರ್ತಿಮಾಡುತ್ತಿದ್ದು)

Name of Proposer:/ ಪ್ರಸ್ತಾವಕರ ಹೆಸರು: _____

Proposal No.:/ ಪ್ರಸ್ತಾವನೆಯ ಸಂಖ್ಯೆ.: _____

1. Are you: Indian Resident NRI PIO Foreigner residing in India Others (pls. Specify)
ನೀವು: ಭಾರತೀಯ ನಿವಾಸಿ / ಎನ್‌ಆರ್‌ಐ / ಪಿಐಒ / ಭಾರತದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತಿರುವ ಇತರ ವಿದೇಶಿಯರೇ (ದಯವಿಟ್ಟು ನಿರ್ದಿಷ್ಟಪಡಿಸಿ) _____

2. If you are an NRI or PIO, specify the country of current residence. :
ನೀವು ಎನ್‌ಆರ್‌ಐ ಅಥವಾ ಪಿಐಒ ಆಗಿದ್ದರೆ, ಪ್ರಸ್ತುತ ವಾಸಿಸುತ್ತಿರುವ ದೇಶವನ್ನು ಹೆಸರಿಸಿ: _____

3. Please list the name of countries visited in the **last 2 years**:/ ಕಳೆದ 2 ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಭೇಟಿ ನೀಡಿದ ದೇಶಗಳನ್ನು ಹೆಸರಿಸಿ:

Country visited ಭೇಟಿ ನೀಡಿದ ದೇಶ	Total Duration of stay /Frequency of visits ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಒಟ್ಟು ಅವಧಿ/ಭೇಟಿಗಳ ಪುನರಾವರ್ತನೆ	Reason for visit ಭೇಟಿಯ ಕಾರಣ
-----------------------------------	--	--------------------------------

4. Do you intend to travel to abroad again in the coming years? If yes, where to and for how long?
ನೀವು ಮುಂಬರುವ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ಮತ್ತೆ ಪ್ರಯಾಣಿಸುವ ಉದ್ದೇಶ ಹೊಂದಿರುವಿರಾ? ಹೌದಾದರೆ, ಎಲ್ಲಿಗೆ ಮತ್ತು ಎಷ್ಟು ಅವಧಿಯವರೆಗೆ?

Country intended to visit ಭೇಟಿ ನೀಡಲು ಉದ್ದೇಶಿಸಿರುವ ದೇಶ	Duration of stay ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಅವಧಿ	Reason for visit ಭೇಟಿಯ ಕಾರಣ
--	------------------------------------	--------------------------------

5. Please provide the following details (Please provide copy of Passport with Visa stamp):
ದಯವಿಟ್ಟು ಈ ಕೆಳಗಿನ ವಿವರಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿ (ದಯವಿಟ್ಟು ವೀಸಾ ಸ್ಟ್ಯಾಂಪ್ ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟ್‌ನ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿ)

(i) Passport details :/ ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟ್ ವಿವರಗಳು :

a. Passport No.:/ ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟ್ ಸಂಖ್ಯೆ.: _____

b. Nationality:/ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆ: _____

c. Issuing authority:/ ವಿತರಣಾ ಪ್ರಾಧಿಕಾರ: _____

d. Issue date :/ ವಿತರಣೆ ದಿನಾಂಕ _____

e. Place of issue:/ ವಿತರಣೆ ಸ್ಥಳ: _____

f. Valid up to:/ ಮಾನ್ಯತೆ ಅವಧಿ: _____

(ii) Visa Details/ ವೀಸಾ ವಿವರಗಳು

a. Validity:/ ಮಾನ್ಯತೆ ಅವಧಿ: _____

b. Status:/ ಸ್ಥಿತಿ : _____

Declaration by the Life To Be Assured:

I declare that the answers I have given are, to the best of my knowledge, true and that I have not withheld any material information that may influence the assessment or acceptance of this application. I agree that this form will constitute part of my application for life assurance with Canara HSBC Oriental Bank Of Commerce Life Insurance Company Ltd and that failure to disclose any material fact known to me may invalidate the contract.

ವಿಮಾದಾರರಿಂದ ಘೋಷಣೆ:

ಇಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ತಿಳಿಸಲಾದ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹೇಳಿಕೆಗಳು ಸತ್ಯ ಮತ್ತು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿವೆ ಹಾಗೂ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ವಿಷಯ ನನಗೆ ತಿಳಿದಿದೆ ಹಾಗೂ ಈ ಅರ್ಜಿಯ ನಿರ್ಧರಿಸುವಿಕೆ ಮತ್ತು ಸ್ವೀಕೃತಿಯ ಮೇಲೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಬಹುದಾದ ಯಾವುದೇ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ನಾನು ತಡೆದಿರುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಘೋಷಿಸುತ್ತೇನೆ. ಈ ನಮೂನೆಯು ಕೆನರಾ ಎಚ್‌ಎಸ್‌ಬಿಸಿ ಓರಿಯಂಟಲ್ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಆಫ್ ಕಾಮರ್ಸ್ ಲೈಫ್ ಇನ್ಶೂರೆನ್ಸ್ ಕಂಪನಿ ಲಿ. ಗೆ ನನ್ನ ಅರ್ಜಿಯ ನಿಯೋಜಿತ ಭಾಗವಾಗಿದೆ ಹಾಗೂ ಯಾವುದೇ ತಿಳಿದ ನೈಜ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸುವಲ್ಲಿ ವಿಫಲವಾದರೆ ನನ್ನ ವಿಮೆ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ಅನೂರ್ಜಿತಗೊಳಿಸಬಹುದು ಎಂದು ನಾನು ಒಪ್ಪಿರುತ್ತೇನೆ.

Date & Place:
ಸ್ಥಳ ಮತ್ತು ದಿನಾಂಕ:

Signature of Life to be Assured
ವಿಮಾದಾರರ ಸಹಿ

Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression :

I, _____ son / daughter of _____, an adult residing at _____ hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in _____ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) _____ Date _____ Contact No. _____

ದೃಢೀಕರಣ, ಈ ನಮೂನೆಯನ್ನು ದೇಶೀಯವಾಗಿ/ಹೆಚ್ಚಿಟ್ಟಿನ ಗುರುತಿನಲ್ಲಿ ಸಹಿ ಮಾಡಿದ್ದರೆ

ನಾನು, _____, _____ ಅವರ ಮಗ/ಮಗಳು, _____ ನಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ನಾನು ವಯಸ್ಕ/ವಯಸ್ಕಳು ಆಗಿರುತ್ತೇನೆ. ಈ ನಮೂನೆಯ ವಿಷಯಗಳನ್ನು _____ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ನನಗೆ ವಿವರಿಸಿರುತ್ತಾರೆ ಮತ್ತು ನಾನು ಅದನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ಘೋಷಿಸುತ್ತೇನೆ.

(ಗ್ರಾಹಕರ ಸಹಿ) _____ ದಿನಾಂಕ _____ ಸಂಪರ್ಕ ಸಂ. _____

Instruction & Disclaimer/ ಸೂಚನೆ & ಹಕ್ಕುತ್ಯಾಗ:

- Kindly fill in the details in Hindi/English only.
ದಯಮಾಡಿ ವಿವರಗಳನ್ನು ಹಿಂದಿ/ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಭರ್ತಿಮಾಡಿ.
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail.
ವಿಷಯವನ್ನು ವಿವರಿಸುವಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯವಾದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಆವೃತ್ತಿ ಚಾಲ್ತಿಯಲ್ಲಿರುತ್ತದೆ.